



INFO

113

INFO

113

INFO

113

[INFO 113: Culture Summit: Report and Video](#)
[INFO 113: Sommet Culture: rapport et vidéo](#)
[INFO 113: Cumbre de cultura: informe y vídeo](#)

This is the Info of UCLG Committee on culture. It is sent to members of the Committee as well as the persons and organisations related to Agenda 21 for culture.

Voici l'Info de la Commission de culture de CGLU. Elle est envoyée aux membres de la Commission ainsi qu'aux personnes et organisations liées à l'Agenda 21 de la culture.

Esta es la Info de la Comisión de cultura de CGLU y se envía a los miembros de la Comisión así como a las personas y organizaciones relacionadas con la Agenda 21 de la cultura.

ENGLISH

Barcelona, 13 July 2015

Dear members,

The first-ever [Culture Summit of United Cities and Local Governments](#) (UCLG) was organised by the City of Bilbao and UCLG (18-20 March 2015) and gathered almost 300 participants. Over the three days of the Summit, local leaders and practitioners demonstrated how they are taking the lead in recognising not just the potential of culture, but its absolute necessity for sustainable development.

- We have now published a detailed **report** of the Summit, which gathers the key messages and the main highlights of this 3-day event of exchanges and debates. It is now [available online](#) on the website of Agenda 21 for culture.
- We have also produced a detailed and complete **video** of the Summit, featuring its main themes and key messages. It is now available on our [YouTube channel](#).

The first Culture Summit of UCLG was also the opportunity to formally adopt [Culture 21: Actions](#). We take advantage of this message to thank everyone who was involved in the preparation and development of the Summit.

Should you require any additional information, please do not hesitate to contact the Secretariat of the Committee: info@agenda21culture.net.

Sincerely,

The Committee on Culture of UCLG

FRANÇAIS

Barcelone, 13 Juillet 2015

Chers membres,

Le tout premier [Sommet Culture de Cités et Gouvernements Locaux Unis](#) (CGLU) a été co-organisé par la Ville de Bilbao et CGLU du 18 au 20 mars 2015, et a rassemblé près de 300 participants. Durant les trois jours du Sommet, dirigeants et agents locaux ont démontré leur leadership en matière de reconnaissance, non seulement du potentiel de la culture, mais aussi de sa nécessité absolue dans le développement durable.

- Nous avons élaboré un **rapport** détaillé sur le Sommet, qui rassemble les messages clés et les temps forts de ces trois jours d'échange et de débat. Il est désormais [disponible en ligne](#) sur le site de l'Agenda 21 de la Culture.
- Nous avons élaboré aussi une **vidéo** approfondie sur le Sommet, qui reprend les grandes thématiques et les messages clés. Elle est désormais disponible sur notre [chaîne Youtube](#).

Le premier Sommet Culture de CGLU a également été l'occasion d'adopter officiellement [Culture 21 : Actions](#). Nous profitons de cette occasion pour remercier toutes celles et tous ceux qui ont contribué à la préparation et au développement du Sommet.

Pour tout renseignement complémentaire dont vous pourriez avoir besoin, vous pouvez contacter le Secrétariat de la Commission: info@agenda21culture.net.

Sincères salutations,

La Commission Culture de CGLU

ESPAÑOL

Barcelona, 13 de julio de 2015

Estimados miembros,

La primera [Cumbre de Cultura de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos](#) (CGLU) fue organizada por el Ayuntamiento de Bilbao y CGLU del 18 al 20 de marzo de 2015 y reunió a casi 300 participantes. A lo largo de las tres jornadas de la Cumbre, líderes locales y profesionales de distintos ámbitos demostraron estar a la vanguardia no sólo del reconocimiento del potencial de la cultura, sino también de su absoluta necesidad para el desarrollo sostenible.

- Hemos elaborado un **informe** detallado de la Cumbre, que recoge los momentos y los mensajes clave de los tres días de intercambio y de debate. Está [disponible en línea](#) en el sitio web de la Agenda 21 de la cultura.

- También hemos elaborado un **vídeo** extenso de la Cumbre, que destaca sus temas principales y sus mensajes clave. Está disponible en nuestro [canal de YouTube](#).

La primera Cumbre de Cultura de CGLU también permitió la aprobación oficial de [Cultura 21: Acciones](#).

Aprovechamos este mensaje para agradecer a todas las personas que contribuyeron a la organización y al desarrollo de la Cumbre.

Para cualquier información que precisen, pueden ponerse en contacto con el Secretariado de la Comisión en info@agenda21culture.net.

Atentamente,

La Comisión de Cultura de CGLU

